

2025000305

ZVEREJNENÉ DŮVĚ

28-01-2025

6/2025

## Zmluva

### o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí

uzatvorená podľa § 7 ods.2 zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. 3. FEB. 2025

## Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

**POSKYTOVATEĽ:** **OBEC BOLIAROV**  
so sídlom: Obecný úrad Boliarov 25, 044 47 Košice - okolie  
IČO: 00 323 993  
DIČ: 2021235843  
IČ DPH: obec nie je platcom DPH  
štatutárny orgán: František Hlavatý – starosta obce  
bankové spojenie: VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA, a.s.  
číslo účtu: 12326542/0200  
IBAN: SK90 0200 0000 0000 1232 6542  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

**PRIJÍMATEĽ:** **Mesto Košice**  
so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček – primátor mesta  
Zastúpený: Mgr. Marcelom Čopom, riaditeľom Magistrátu mesta Košice  
IČO: 00 691 135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK 2021186904  
bankové spojenie: PRIMA BANKA SLOVENSKO, a.s.  
číslo účtu: 0442485033/5600  
IBAN: SK46 5600 0000 0004 4248 5033  
  
(ďalej len „prijímateľ“)  
  
(spolu len „zmluvné strany“)

## Čl. II PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje v roku 2025 poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s účelom a podmienkami stanovenými touto zmluvou.

## Čl. III ÚČEL ZMLUVY

Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory záujmového vzdelávania detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa v centrách voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti príjemcu (ďalej len „Centrum voľného času“).

**Čl. IV**  
**VÝŠKA POSKYTNUTÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Celková výška poskytovaných finančných prostriedkov prislúchajúcich na záujmové vzdelávanie jedného dieťaťa je **30,- € / kalendárny rok**.
2. Finančné prostriedky budú poskytnuté na **2 detí** v Centre voľného času. CVČ, Orgovánová 5, 040 11 Košice.
3. Celková výška finančných prostriedkov predstavuje **60,-€/rok**, slovom: šesťdesiat eur.
4. Finančné prostriedky budú prijímateľovi poskytnuté do 30 dní odo dňa účinnosti zmluvy.

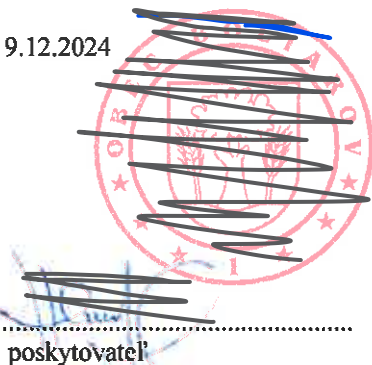
**Čl. V**  
**PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Prijemca je oprávnený využiť finančné prostriedky výlučne na financovanie záujmového vzdelávania detí v Centre voľného času.
2. Prijemca je povinný finančné prostriedky použiť do 31. decembra 2025. Finančné prostriedky nepoužité do 31. decembra príslušného kalendárneho roka je prijemca povinný vopred písomne oznámiť a vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu najneskôr do 20. januára 2026.
3. Prijemca je povinný zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť použitia finančných prostriedkov v súlade s platnými predpismi (zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďal./.
4. Prijemca je povinný vykonať vyúčtovanie finančných prostriedkov a predložiť ho poskytovateľovi v termíne do 31. januára 2026.

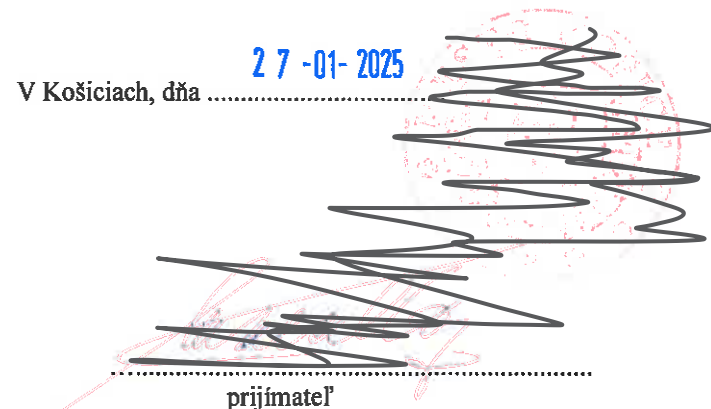
**Čl. VI**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomným dodatkom po obojstrannej dohode.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
7. Poskytovateľ/Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice [www.kosice.sk](http://www.kosice.sk).
8. Táto zmluva nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Boliarove, dňa 9.12.2024

  
.....  
poskytovateľ

27-01-2025  
V Košiciach, dňa .....

  
.....  
prijímateľ